

32003L0107

L 7/40

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

13.1.2004

## DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA 2003/107/ES

z dne 5. decembra 2003

## o spremembah Direktive Sveta 96/16/ES o statističnih raziskovanjih mleka in mlečnih izdelkov

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 285(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen Direktive Sveta 96/16/ES <sup>(2)</sup> je poskrbeti za zanesljive in primerljive podatke o proizvodnji in porabi mleka, in za zanesljive, redne, kratkoročne informacije o dobavi mleka podjetjem, ki mleko obdelujejo ali predelujejo, in o proizvodnji mlečnih izdelkov v državah članicah.
- (2) Ob upoštevanju čedalje večjega gospodarskega pomena vsebnosti beljakovin v mleku je posedovanje statističnih podatkov o vsebnosti beljakovin v najpomembnejših mlečnih izdelkih čedalje večjega pomena.
- (3) Specializacija v kmetijstvu se na splošno povečuje, v mlečnem sektorju pa je trenutno še posebej izrazita regionalna specializacija, ki povzroča ogromne razlike med regijami ene same države članice in zahteva podrobne informacije na regionalni ravni.
- (4) Da bi zagotovili skladnost izsledkov, je treba zbrati metodološka poročila na standardnem obrazcu –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

## Člen 1

Direktiva Sveta 96/16/ES člena se spremeni na naslednji način:

1. člen 4 se spremeni na naslednji način:

(a) odstavku 1(b) se doda naslednje:

„(iv) vsebnost beljakovin v najpomembnejših mlečnih izdelkih, ki temelji na metodi meritve ali ocenjevanja, ki kar najbolj verjetno zagotavlja zanesljive podatke;

(v) količina kravjega mleka, ki ga proizvedejo kmetijska gospodarstva na regionalni osnovi (teritorialna enota NUTS 2), po najprimernejši metodi meritve ali ocenjevanja, ki zagotavlja zanesljive podatke.“

(b) odstavek 2 se črta;

2. zadnji stavek člena 5(2) se nadomesti z naslednjim:

„Države članice vsako leto obvestijo Komisijo o metodoloških informacijah glede informacij iz člena 4(1), pri čemer uporabljajo standardni vprašalnik, ki ga sestavi Komisija skladno s postopkom, določenim v členu 7.“;

3. člen 6(3) se spremeni na naslednji način:

(a) v točki (b) se druga alineja črta;

(b) točka (c) se nadomesti z naslednjim besedilom:

„(c) septembra leta, ki sledi letu referenčnega datuma, rezultati iz točke 2 člena 1 in točk (b)(v) in (c) člena 4(1).“

## Člen 2

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do 31. marca 2004. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

## Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

## Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 5. decembra 2003

Za Evropski parlament

Predsednik

P. COX

Za Svet

Predsednik

P. LUNARDI

<sup>(1)</sup> Mnenje Evropskega parlamenta z dne 2. septembra 2003 (še neobjavljeno v *Uradnem listu*), in odločba Sveta z dne 17. novembra 2003.

<sup>(2)</sup> UL L 78, 28.3.1996, str. 27.